

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

číslo: 65/11/2014/SN

Objednávateľ:

Názov: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Adresa sídla: Komenského 50, 042 48 Košice
Právna forma: akciová spoločnosť
IČO: 36 570 460
DRČ: 2020063518
IČ DPH: SK2020063518
Zápis v OR: Okresný súd Košice I., oddiel: Sa, vložka č.:1243/V
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN
Telefón: +421 557924111, +421 557924631
Fax: +421 557924660
za ktorú konajú: Ing. Stanislav Hreha – predseda predstavenstva
Ing. Rudolf Kočiško – člen predstavenstva

Dodávateľ:

Názov: DOPRAVOPROJEKT, a.s.
Adresa sídla: Kominárska 2, 4, 832 03 Bratislava
Právna forma: akciová spoločnosť
IČO: 31 322 000
DRČ: 2020524770
IČ DPH: SK 2020524770
Zápis v OR: Okresný súd Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č. 3788/B
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Telefón: +421 250234376
FAX: +421 250234511
E-mail: sillo@dopravoprojekt.sk
za ktorú koná: Ing. arch. Gabriel Koczkáš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Igor Jakubík, člen predstavenstva a výrobný riaditeľ

a

Názov: AMBERG Engineering Slovakia, s.r.o.
Adresa sídla: Somolického 1/B, 811 06 Bratislava
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO: 35 860 073
DRČ: 2020289953
IČ DPH: SK 2020289953
Zápis v OR: Okresný súd Bratislava I., oddiel Sro, vložka č. 29057/B
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Telefón: +421 259308264
FAX: +421 259308260
E-mail: info@amberg.sk
za ktorú koná: Ing. Martin Bakoš, PhD , konateľ

ako členovia združenia: „**Združenie SD Bodva**“ so sídlom: Kominárska 2, 4, 832 03 Bratislava, v zmysle zmluvy o združení uzavretej podľa ustanovení § 829 a násl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v platnom znení, dňa 22.1.2014, za ktoré koná: Ing. Igor Šillo (ďalej len „Dodávateľ“).

sa dohodli nasledovne:

Osobitné podmienky Zmluvy číslo: 65/11/2014/SN

Článok 1. – Predmet Zmluvy

- 1.1** Predmetom Zmluvy je Poskytnutie služieb stavebného dozoru Dodávateľom pre projekt „**Zásobovanie pitnou vodou a odkanalizovanie v mikroregióne bodva**“
- 1.2** Dodávateľ (Stavebný dozor) a jeho personál vykoná v mene Objednávateľa dohľad nad realizáciou stavebných prác a zabezpečí manažment Zmluvy o poskytnutí služieb uzavretej v súvislosti s Projektom medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom stavebných prác, pričom Dodávateľ berie na vedomie, že takáto zmluva bude uzavretá s použitím Zmluvných podmienok FIDIC pre zákazky typu “Zmluvné podmienky na výstavbu - Na stavebné a inžinierske diela projektované objednávatelom”, Prvé vydanie 1999 („Červená kniha“) vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC).

Článok 2. - Štruktúra Zmluvy

- 2.1** Dodávateľ bude poskytovať služby za podmienok špecifikovaných v tejto Zmluve, ktoré zahŕňajú, v poradí podľa dôležitosti, tieto Osobitné podmienky a nasledujúce prílohy:
- Zmluva o združení
 - Zmluva o poskytnutí služieb - Všeobecné podmienky Zmluvy o poskytnutí služieb
 - Opis predmetu zákazky (Zadávacie podmienky)
 - Kľúčoví špecialisti
 - Spôsob stanovenia ceny (Rozpočet) - Cenová ponuka, Predpokladaný finančný harmonogram
 - Predbežný plán pracovných dní
 - Finančná identifikácia poskytovateľa
 - Auditorský certifikát
 - Plná moc na podpísanie zmluvy

Článok 3. - Cena Zmluvy o poskytnutí služieb

- 3.1** Táto Zmluva je zmluvou založenou na **platových sadzbách**.
- | | |
|-------------------------|--------------------|
| Cena zmluvy bez DPH je | 357 200,- € |
| DPH 20 % | 71 400,- € |
| Cena zmluvy vrátane DPH | 428 640,- € |
- 3.2** Sadzby, ktoré je potrebné zaplatiť zamestnancom Dodávateľa sú uvádzané v Cenevej ponuke.

Článok 4. - Dátum začatia plnenia Zmluvy

- 4.1.** Dátum začatia plnenia tejto Zmluvy bude **najneskôr do 2 týždňov** od vyzvania objednávatelom a bude určený administratívnym pokynom objednávatelá.
- 4.2.** V prípade, že nebude uzavretá zmluva o poskytnutí NFP na projekt „**Zásobovanie pitnou vodou a odkanalizovanie v mikroregióne Bodva**“ má sa za to, že táto Zmluva nevznikla.

Článok 5. - Doba výkonu služieb

Doba výkonu služieb podľa Zmluvy je **25 mesiacov** od dátumu začatia.

Článok 6. - Predkladanie správ

Dodávateľ musí predkladať technické správy tak, ako je to špecifikované v zadávacích podmienkach.

Článok 7. - Platby a bankový účet

- 7.1 Platby budú realizované v súlade s Článkom 27 Všeobecných podmienok Zmluvy na bankový účet Dodávateľa, uvedený v Prílohe - Tabuľka finančnej identifikácie uchádzača.
- 7.2 Platby budú realizované na základe predložených faktúr nasledovne a budú podliehať ustanoveniam Článku 27 Všeobecných podmienok Zmluvy :

	€ bez DPH
Predpokladané trojmesačné priebežné platby	47 610,-
	47 610,-
	48 480,-
	48 220,-
	48 220,-
	48 480,-
	32 860,-
Predpokladaná záverečná platba	35 720,-
Spolu	357 200,-

Trojmesačné priebežné platby, ktoré pokrývajú skutočne odpracované dni všetkých kategórií špecialistov počas tohto obdobia musia byť uhradené na základe vystavených faktúr nepresahujúcich 90 % maximálnej zmluvnej ceny. Záverečná platba bude uhradená na základe predloženia faktúry vo výške rozdielu medzi skutočne odpracovanými dňami špecialistov počas celej doby poskytovania služieb a 90 % maximálnej zmluvnej ceny.

- 7.3 Faktúry majú byť vyhotovené a zaslané objednávateľovi v siedmich origináloch v slovenskom jazyku.
- 7.4 Každá faktúra bude obsahovať:
- označenie „priebežná“ alebo „záverečná“ faktúra a jej číslo;
 - špecifikáciu platby (aké výkony sa fakturujú v súlade s rozpočtom nákladov zmluvy na poskytovanie služieb);
 - obchodné meno a sídlo objednávateľa;
 - obchodné meno a sídlo dodávateľa;
 - dátum vyhotovenie faktúry;
 - dátum dodania služby;
 - lehota splatnosti faktúry;
 - číslo a názov Rozhodnutia EK;
 - číslo a názov Zmluvy o poskytnutí služieb;
 - názov a adresa banky dodávateľa (vrátane kódu SWIFT);
 - číslo účtu dodávateľa (vrátane čísla v tvare IBAN);
 - fakturovaná suma bez DPH, DPH a celková fakturovaná suma;
 - náležitosti pre účely DPH;
 - pečiatka a podpis oprávnenej osoby.
- 7.5 V prípade, že faktúra alebo podporné dokumenty nebudú obsahovať náležitosti uvedené v tejto Zmluve alebo nebudú predložené vôbec, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Dodávateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi ako rovnopis s označením „oprava,“ alebo doručením opravených podporných dokumentov k faktúre.

000003

Článok 8. - Kontaktné adresy

V akejkoľvek písomnej korešpondencii týkajúcej sa tejto Zmluvy medzi Objednávateľom na jednej strane a Dodávateľom na strane druhej, musí sa uvádzať názov Zmluvy, identifikačné číslo a musí byť zaslaná poštou, faxom alebo doručená osobne na nasledujúcu adresu:

Za Objednávateľa:

Meno:	Ing. Beáta Baltésová	Ing. Vlastimil Kormoš
Funkcia:	Projektový manažér	Asistent projektového manažéra
Adresa:	VVS, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice	
Telefón:	+421 557924631	+421 557924634
Fax:	+421 557924660	+421 557924660
E-mail:	beata.baltsova@vodarne.eu	vlastimil.kormos@vodarne.eu

Za Dodávateľa :

Meno:	Ing. Igor Šillo
Funkcia:	konajúci za združenie
Adresa:	Kominárska 2, 4, 832 03 Bratislava
Telefón:	+421 250234376
Fax:	+421 250234511
E-mail:	sillo@dopravoprojekt.sk

Článok 9. - Právo a jazyk Zmluvy

- 9.1 Platným právom je právo Slovenskej republiky.
 9.2 Zmluva a všetky písomné dokumenty medzi Dodávateľom a Objednávateľom budú vyhotovené v slovenskom jazyku.

Článok 10. - Dane a clá

Táto Zmluva sa riadi predpismi Slovenskej republiky, ako aj inými predpismi štátov, ktorými je výkon predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy dotknutý.

Článok 11. - Ostatné ustanovenia

- 11.1 Audítorská firma, ktorá poskytne audítorskú správu uvádzanú v Článku 28 Všeobecných podmienok, bude:

Názov:	VGD-AVOS AUDIT, s.r.o
Licencia:	
Adresa:	Moskovská 13, 811 08 Bratislava kancelária Piešťany, námestie SNO 4, 921 01 Piešťany
Audítor:	Ing. Erik Marek
Telefón:	+421 33732911, 0905 918 960
Fax:	+421 337352999
e-mail	erik.marek@vgd.eu

Článok 12 - Záverečné ustanovenia

- 12.1 Túto Zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán. Každý dodatok podlieha schváleniu RO v SR.
 12.2 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

- 12.3 Táto Zmluva nadobúda účinnosť jej zverejnením a po overení VO RO v SR a administratívnym nariadením pre prípravu začatia stavby.
- 12.4 Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s uskutočňovaním diela kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP (nenávratného finančného príspevku) a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby sú:
- Ministerstvo životného prostredia a ním poverené osoby,
 - Útvar následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
 - Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
- 12.5 V prípade, že na daný projekt nebudú pridelené finančné prostriedky, má sa za to, že táto Zmluva nebola uzatvorená.
- 12.6 Táto Zmluva je vyhotovená v siedmich rovnopisoch, z ktorých pre dodávateľa sú určené 2 vyhotovenia, pre objednávateľa 4 vyhotovenia a 1 vyhotovenie pre RO v SR.

Za objednávateľa		
Dátum:	18.02.2014	18.02.2014
Meno:	Ing. Stanislav Hreha	Ing. Rudolf Kočiško
Funkcia:	predseda pred. nstva	člen predstavenstva
Podpis:		
Pečiatka:	Výchovno-športová vodárenská spoločnosť, a.s. Komenského 11, 82 102 Kúty IČO: 3650857, ZAPIS. KOŠICE/SK/1118	Výchovno-športová vodárenská spoločnosť, a.s. Komenského 11, 82 102 Kúty IČO: 3650857, ZAPIS. KOŠICE/SK/1118

Za Dodávateľa			
Dátum:	7.2.2014	7.2.2014	7.2.2014
Meno:	Ing. Bartolomej Šechný	Ing. Martin Šutka	Ing. Martin Bakoš PhD.
Funkcia:	na základe plnej moci	na základe plnej moci	konateľ
Podpis:			
Pečiatka:	DOPRAVOPROJEKT, a.s. Komenského 2, 4 852 03 Bratislava 2010		AMBERG ENGINEERING Ing. Martin Bakoš PhD. Komenského 2, 4 852 03 Bratislava 2010